

# Colton Joint Unified School District

Student Services Center, Board Room, 851 South Mt. Vernon Ave., Colton, CA 92324



## Orden del día Junta ordinaria de la Mesa directiva de educación

Jueves, 15 de abril de 2010  
5:30 p.m.

### **Plan Estratégico – Declaración de la Misión**

La misión del Distrito Escolar Unificado de Colton, un equipo de empleados que se preocupan y dedican a la educación de los niños, es de asegurarse que cada niño aprenda el conocimiento académico y las facultades necesarias para prosperar en la universidad o en la fuerza laboral, y se convierta en ciudadano responsable y productivo al proveerle programas especializados y oportunidades interesantes, desafiantes y lucrativas en un ambiente seguro en colaboración con los estudiantes, las familias, y nuestras diversas comunidades.

## **1.0 INICIO DE LA SESIÓN**

### 1.1 Pase de lista

- \_\_\_\_\_ Sr. Mel Albiso, Presidente
- \_\_\_\_\_ Sr. Frank A. Ibarra, Vicepresidente
- \_\_\_\_\_ Sr. David R. Zamora, Vocal
- \_\_\_\_\_ Sra. Patt Haro
- \_\_\_\_\_ Sr. Kent Taylor
- \_\_\_\_\_ Sr. Robert D. Armenta Jr.
- \_\_\_\_\_ Sra. Marge Mendoza-Ware
  
- \_\_\_\_\_ Sr. James A. Downs
- \_\_\_\_\_ Sr. Jerry Almendarez
- \_\_\_\_\_ Sr. Jaime R. Ayala
- \_\_\_\_\_ Sra. Mollie Gainey-Stanley
- \_\_\_\_\_ Sr. Mike Snellings
- \_\_\_\_\_ Sra. Bertha Arreguín
- \_\_\_\_\_ Sr. Todd Beal
- \_\_\_\_\_ Sra. Alice Grundman
- \_\_\_\_\_ Sra. Jennifer Jaime
- \_\_\_\_\_ Sra. Ingrid Munsterman
- \_\_\_\_\_ Sra. Julia Nichols
- \_\_\_\_\_ Sra. Helen Rodríguez
- \_\_\_\_\_ Sra. Sosan Schaller
- \_\_\_\_\_ Dr. Patrick Traynor
- \_\_\_\_\_ Srta. Katie Orloff
- \_\_\_\_\_ Srta. Jennifer Rodríguez

### 1.2 Juramento de lealtad a la bandera

Tenemos un intérprete disponible en las reuniones de la Junta de Educación para las personas hispanohablantes que necesiten sus servicios.

## **2.0 PRESENTACIONES ESPECIALES**

### 2.1 Reconocimiento de empleados y colaboradores en la educación

- Gail Darvy, *Empleada clasificada*
- Denise Adams, *Empleada certificada*
- Ernesto Calles, *Gerente*
- Karen Darnell, *Colaboradora en la educación*
- Victor & Diane Vollhardt, *Colaboradora en la educación* (de marzo)

## **3.0 PRESENTACIONES ESCOLARES**

### 3.1 Preparatoria Bloomington

## **4.0 PRESENTACIONES ADMINISTRATIVAS**

### 4.1 Plan de marketing– Katie Orloff

## **5.0 AUDIENCIA PUBLICA ~ Ninguna ~**

## **6.0 COMENTARIOS PÚBLICOS**

Aviso sobre los comentarios públicos en la sesión a puerta cerrada, y asuntos incluidos y no incluidos en el orden del día. (Código de Gob. 54954.3[a])

El presidente de la Junta de Educación aclara cuál es el proceso para exponer comentarios públicos y pide que se llene por completo la tarjeta designada para tales. Al momento adecuado durante la sesión de audiencia, se le invitará a que pase al podio a cada manifestante el cual deberá comenzar por indicar cuál es su nombre y la ciudad en la cual reside. *No se le otorgará más de tres minutos a ningún manifestante ni tampoco más de quince minutos a cualquier tema a menos de que el presidente de la Junta de Educación así lo autorice.* (Política # 1245 de la Junta Educativa).

Tarjeta azul— Asuntos propios de la sesión a puerta cerrada, Asuntos Consensuados en el orden del día, de acción a tomar o asuntos de carácter informativo e investigativo: Favor de indicar el asunto específico y el número del punto del orden del día que quiera discutir.

Tarjeta Blanca – Asuntos no incluidos en el orden del día. Favor de indicar el tema/asunto que discutirá.

## **7.0 SESIÓN DE ASUNTOS A RESOLVER**

### **A. Asuntos Consensuados**

Es de esperarse que los próximos asuntos consensuados sean rutinarios, mas no controversiales. La Junta Directiva los aceptará todos a la misma vez tal como se presentaron a menos que algún miembro de la Junta Directiva, del personal, o miembro del público pida que se discuta más a fondo algún asunto o se postergue para tomar una resolución por separado.

A petición de los miembros \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_ de la Junta Educativa, se aceptaron los Asuntos Consensuados #A-1 - #A -9.

- A-1 Aprobación de minutas: junta ordinaria del 25 de marzo de 2010
- A-2 Aprobación de excursiones para estudiantes
- A-3 Aprobación de consultores para la formación continua del personal
- A-4 Aprobación de la participación en el Programa de aprendizaje de inglés (ELAP por sus siglas en ingles), año financiado 2010-2011.
- A-5 Aprobación del Acuerdo de Intenciones y contrato (C-1002243) entre el Superintendente de escuelas del condado de Riverside para la participación en el Programa de Estudiantes en Práctica RCOE/CSUSB (2009-10)
- A-6 Aprobación del Acuerdo de Intenciones del programa de alimentación (#10/11-0024) 2010-13 entre el Distrito Escolar Unificado de Colton y el Superintendente de escuelas del condado de San Bernardino
- A-7 Aprobación de descripciones de cursos de pre-álgebra, 9º -10º grado (comenzando en junio de 2010)
- A-8 Aceptación de regalos
- A-9 Aprobación de pagar los gastos de la cena de jubilados

### **B. Asuntos a resolver**

- B-1 Aprobación de empleo de personal
- B-2 Aprobación de asistencia a conferencias
- B-3 Aprobación del contrato en compartido entre maestros para el año escolar 2010-11
- B-4 Aprobación de órdenes de compra
- B-5 Aprobación de desembolsos
- B-6 Adopción de resolución No. 10-09 dando autorización como signatarios para el programa y documentación de instalaciones escolares estatales y representantes de CEQA

- B-7 Adopción de resolución No. 10-14 para el año 2010-2011 para pedir préstamo provisional al Auditor/contralor-oficial de registro del Condado de San Bernardino
- B-8 Aprobación para cerrar cuenta de sub-fondos números 9730 al 9734 de instalaciones escolares
- B-9 Rechazo de licitación para la construcción de la secundaria #5 (licitación #08-16)
- B-10 Otorgación de licitación 10-02: Escuela Preparatoria Bloomington – salones reubicables y la realización del proyecto de adición de baños.
- B-11 Aprobación para la sustitución de la empresa subcontratista Hanan Construction Compnay, Inc. (categoría 10) en la realización del proyecto de la Preparatoria Grand Terrace, licitación #08-14
- B-12 Aprobación del contrato funcional con la empresa Option House, Inc. para ofrecer información y ayuda a los estudiantes y familias quienes son víctimas de maltrato y violencia intrafamiliar.
- B-13 Aprobación del contrato compartido entre la Ciudad de Rialto y el Distrito Escolar Unificado de Colton para la realización del proyecto de la desviación de cruce de la autopista -10 y la Avenida Riverside
- B-14 Aprobación Título 1, Parte A, Artículo II (e) solicitud de cláusula de renuncia de más de una vez cada tres años (año fiscal 2009-10 al año fiscal 2010-11).
- B-15 Aprobación del acuerdo con la empresa NTD Architecture para la preparación del Plan maestro de todo el distrito.
- B-16 Aprobación de tomar acción adicional, según se requiere, para mantener activa la certificación del Segundo Informe Provisional Financiero 2009-10

**C. Asuntos a resolver – Normas de la Mesa directiva – Presentado por primera vez**

- C-1 Aprobación de modificaciones de regulaciones administrativas:  
*AR 6146.1 (b) Requisitos de graduación – Matemáticas*
- C-2 Aprobación de adopción de propuestas de regulaciones administrativas y políticas de la Mesa directiva de educación:  
*BP6173.1 Educación para jóvenes en cuidado de crianza provisional*  
*AR6173.1 Educación para jóvenes en cuidado de crianza provisional \*
- C-3 Aprobación de adopción de propuestas de regulaciones administrativas y políticas de la Mesa directiva de educación:  
*BP 5126.1 Cello de alfabetización bilingüe*  
*AR 5126.1 Cello de alfabetización bilingüe*

**D. Asuntos a resolver – Resoluciones**

Adopción de la resolución, *California Day of the Teacher*, May 12, 2010

Adopción de la resolución, *Classified School Employee Week*, May 16 – 22, 2010

Adopción de la resolución, *National School Nurse Day*, May 12, 2010

**8.0 ADMINISTRATIVE REPORTS**

- AR-8.1 Resumen del informe trimestral del reglamento uniforme para presentar una queja (Enero a marzo 2010)

## **Distrito Escolar Unificado de Colton**

Orden del día de la junta de la Mesa Directiva de Educación – 15 de abril de 2010

- AR-8.2 Actualización presupuestal – Jaime Ayala
- AR-8.3 Actualización de instalaciones – Jaime Ayala
- AR-8.4 Actualización del subcomité presupuestal
- AR-8.5 Actualización del subcomité de Plan de estudios
- AR-8.6 Actualización del subcomité de instalaciones
- AR-8.7 Representante ACE
- AR-8.8 Representante CSEA
- AR-8.9 Representante MAC
- AR-8.10 Actualización ROP

### **9.0 COMUNICADO DEL SUPERINTENDENTE**

### **10.0 COMENTARIOS DE LOS MIEMBROS DE LA MESA DIRECTIVA**

#### **11.0 SESIÓN A PUERTA CERRADA**

al concluir los asuntos a resolver: salón de reuniones

Centro de servicios al estudiante, 851 So. Mt. Vernon Ave., Colton, California (Código de gob.54950 et seq.)

##### **11.1 Disciplina estudiantil, Revocación, y Re-ingreso**

##### **11.2 Personal**

- ◆ Empleado Público: Disciplina / Retiro /Despido/Traslado (Código de gob. 54957)
- ◆ Empleado público: Empleo
  - Puesto: Director de instalaciones
- ◆ Empleado público: Contrato – Superintendente

##### **11.3 Junta con el abogado — Litigios previstos**

Exposición significativa a litigios de acuerdo con el Artículo 54956.9 (b) del Código de gobierno  
Posibles causas: 3

##### **11.4 Junta con negociador laboral**

Entidad:

Jerry Almendarez, Superintendente adjunto de división de recursos humanos  
Ingrid Munsterman, Directora de división de recursos humanos

Organizaciones laborales:

Asociación de Educadores de Colton (ACE)  
Asociación de Empleados de California (CSEA)  
Asociación de Gerentes de Colton (MAC)

### **12.0 SESIÓN PÚBLICA – ASUNTO A RESOLVER DADO A CONOCER EN LA SESIÓN A PUERTA CERRADA**

### **13.0 CLAUSURA**